



■《牡丹亭》折子戲專場

藝術作為一門無國界的文化傳播語言，它可以是形象生動的劇場演出形式加以表現，也可以是通過寧靜思考各類畫展、攝影展呈現。韶光荏苒，彈指間又到了一年一度的精彩繽紛的藝術節。第二十七屆澳門藝術節將帶領觀眾打破時空限制，走進不同年代的光景，感受被時間淬煉出的文藝經典。

《牡丹亭》折子戲專場

越劇是中國第二大戲曲劇種，起源於浙江嵊州，流盛上海。越劇曲調婉轉柔美、細膩靈動，為第一批國家級非物質文化遺產。成立於1984年的浙江小百花越劇團以濃厚的江南藝術氣息、優美細膩的演繹蜚譽海內外，是次載譽來澳必能令觀眾為之瘋狂。

《牡丹亭》為湯顯祖最著名的愛情戲劇作品，四百年來歷演不衰，深受越劇迷追捧。全名《牡丹亭還魂記》，此劇與《西廂記》、《寶蟾冤》及《長生殿》並稱中國四大經典戲劇。故事講述杜麗娘與柳夢梅千絲萬縷、死去夢回的爱情故事，與湯顯祖其他三套同是描述夢境戀事的《紫釵記》、《邯鄲記》和《南柯記》合稱為「臨川四夢」。

日期：5月14日(星期六)
時間：下午3時及晚上8時
地點：鄭家大屋
票價：澳門幣150

鄭家大屋

位於龍頭左巷10號的鄭家大屋，約建於1869年，為一院落式大宅，它是中國近代著名思想家鄭觀應的故居，也是澳門少見的家庭式建築群，經常年修復後，2010年對外開放。



■演出場地之鄭家大屋。



■崗頂劇院為中國第一所西式劇院

繪本音樂劇場《亂世童話》

《亂世童話》是繼2015年的《異世童話》後另一全新破格之作。由三個故事組成，分別是《努力工作》、《收藏家》及《餓鬼》，並仿照童話的故事架構來探討社會及人性等嚴肅課題；冷酷、哀愁和黑色幽默，是非一般的童話創作。結合精緻音樂、奇巧故事及極具風格的繪本來述說故事，教人反思。

由破繭計劃協會製作的《亂世童話》，集合文學、劇場及音樂界人才，攜手創作，各展所長，繼續以創新創作形式擦出藝術火花。

日期時間：5月6、7日(星期五、六)晚上8時
5月7、8日(星期六、日)下午3時
地點：崗頂劇院

崗頂劇院

作為澳門歷史城區的世遺景點之一，位於崗頂前地的崗頂劇院，原稱伯多祿五世劇院，建於1860年，是中國第一所西式劇院，供音樂等文藝演出之用，也是當年葡人社群舉行重要活動的場所。



■演出場地之崗頂劇院



■繪本音樂劇場《亂世童話》



■羊咩咩·郁郁拱

羊咩咩·郁郁拱

《羊咩咩·郁郁拱》是添·史普納的拿手作品：純手工製作、低技術，卻又充滿魔幻色彩。它有如一系列實驗示範，以裝配、重組不同尺寸及形式、巧奪天工的「動物」並賦予其生命。磁鐵、發動機、充氣物、發光液體和其他物件，令這個複雜的裝置充滿動感與活力。觀眾獲邀在演出後近距離探索各樣物件，親自窺探當中奧秘。

添·史普納是一名視覺藝術家及表演策劃人。自2010年以來，他曾參與一系列「雕塑演出」，作品融合科學實驗與偶劇。他擅長運用聲音、電力與日常生活中毫不起眼的材料，構成動物或靜物之組合，在表演中生氣勃勃，而他別開一格、獨一無二的演出，揭示物件內在生命，從而加深我們對物質世界的認識。史普納的作品按不同的環境因地制宜，一般均以非語言形式表達，適合任何年齡的觀眾。他曾以偶劇、舞蹈及視覺藝術的方式，於英國及歐洲等地的畫廊、劇院工作室及音樂節中表演。

日期時間：5月5-6日(星期四、五)晚上8時；
5月7-8日(星期六、日)下午3時及5時、晚上8時
地址：舊法院大樓二樓
票價：澳門幣200



■舊法院大樓

這座位於南灣大馬路的舊法院大樓，建於1951年，原始澳門政府合署大廈，被評為「具建築藝術價值的建築物」並受到保護。現大樓已被遷址興建澳門新中央圖書館，即將成為澳門文化新地標。

■演出場地之舊法院大樓



■演出場地之澳門文化中心

茶夢傳

澳門土生土語話劇團

作為澳門本土年度話劇盛事，看一齣土生土語話劇，精彩不容錯過。嬉笑怒罵，諷刺時弊，是土生土語話劇的重要特色。每年一舉本地土生葡人演員必定於澳門藝術節上演一套全新佳作，內容幽默談諧，既充滿本土氣息，又結合社會時事和人情懷，反映出澳門生活面貌，期望向觀眾發放連串笑彈之際，也引發深度思考。

土生土語話劇現已被列入為澳門非物質文化遺產名錄，澳門土生土語是一種主要源自古老葡萄牙語的澳門方言，混合了馬來語、西班牙語、果亞語及英語的字詞和文法。普遍認為此獨特的語言十七世紀中已出現。十九世紀起，粵語亦對澳門土生土語產生了重大影響，反映出澳門是多元文化發展的平台。

日期：5月7、8日(星期六、日)
時間：晚上7時30分
地點：澳門文化中心綜合劇院
票價：澳門幣250、180、120



■澳門土生土語話劇團作品《茶夢傳》

澳門文化中心

坐落於澳門半島東部新填海區，憑海遠眺氹仔，建築柔美的弧線變化，特別是其頂部造型「着力的一揚」，與周邊方整稠密的建築形體形成強烈的對比，遠望猶如一朵飛舞的花瓣飄落在海濱，並與馬路另一側的幾何造型的科學館相得益彰。劇院大樓內設兩個表演場地，綜合劇院有座位1,114個，適宜上演大型節目；而小劇院則有座位393個，適宜舉行小型節目和放映電影。

精彩活動

■「黃色小鴨遊樂園」嘉年華
4月29日拉開序幕



黃色小鴨遊澳門

由荷蘭藝術家弗洛倫泰因·霍夫曼(Florentijn Hofman)創作的黃色小鴨(英文名Rubber Duck)，自2007年起，先後去過15個國家33個城市，也曾多次來到美麗的中國，先後在北京、上海、南京、貴陽、杭州等地和大家見面。2016年，黃色小鴨在澳門文化創意藝術協會的領航下，終於遊來澳門了。今次，黃色小鴨澳門人的熱情與友好所吸引，再次回到美麗的中國，來到極具魅力的世遺之城——澳門，在澳門科學館與觀音蓮花苑中間海面停留近一個月。

在這一箇月中，主辦方亦會在科學館室內做主題展覽，展示黃色小鴨環遊世界的精彩歷程。在世界級氣球比賽中榮獲冠軍的澳門「氣球先生」也助陣本次展覽，以黃色小鴨為主題氣球藝術作品將在室內展覽廳展出。

科學館戶外「主題遊戲」

開放日期：30/4、1/5、7-8/5、14-15/5、21-22/5 (29/4-27/5展覽期間星期六、日)
開放時間：早上10時至晚上6時

「黃色小鴨遊樂園」嘉年華

自2016年4月29日起，到5月27日的每星期五至日，「黃色小鴨遊樂園」將在澳門漁人碼頭舉行，那裡有美食、美景、老少皆宜的小遊戲。

帶上您摯愛的家人齊齊來參與，和黃色小鴨一起快樂一天。
開放日期：29-30/4、1/5、6-8/5、13-15/5、20-22/5、27-29/5 (29/4-29/5每星期五至日)
開放時間：早上10時30分至晚上8時
地點：澳門漁人碼頭

識飲適食

最文藝cafe

The Perfect Moment我的咖啡時光

近年來，澳門開了不少咖啡店，與其他的咖啡館不同的是，在The Perfect Moment我的咖啡時光，你可以一邊飲咖啡，一邊欣賞藝術品。此外，也吸引不少藝術創作者，常常來這裡，一邊嘆咖啡，一邊創作。這家位於荷蘭園二馬路的咖啡館，開業兩年多。可以說將咖啡、書本、音樂和畫畫完美的結合。走進店內，簡潔的風格，店內空間不大，卻將每一處都充分利用起來，在進門的一角有一個書櫃，擺放不同的書本供客人閱讀，還有一些小書架的牆上掛滿了一幅幅本地漫畫家的作品。

在食物方面，菜式不多，但從每一道菜中，感受到店主的心意製作。推薦主食，牛肉番茄醬千層面，味道層次分明，再配上清爽的沙律，平衡了千層面的油膩，恰好處。甜品方面，抹茶紅豆蛋糕，在清香的抹茶味中透著紅豆淡淡的甜味。

時間：中午12時至晚上8時
地址：澳門荷蘭園二馬路新保樓14B地下A



■抹茶紅豆蛋糕，在清香的抹茶味中透著紅豆淡淡的甜味。

■牛肉番茄醬千層面套餐。